


**KAPITAŁ LUDZKI**  
 NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

 Projekt współfinansowany przez  
 Unię Europejską w ramach  
 Europejskiego Funduszu  
 Społecznego

**UNIA EUROPEJSKA**  
 EUROPEJSKI  
 FUNDUSZ SPOŁECZNY


<b>Nazwa przedmiotu</b>		<b>Kod ECTS</b>	
Komputerowe zasoby lingwistyczne, systemy i narzędzia w PJN		9.3.0507	
<b>Nazwa jednostki prowadzącej przedmiot</b>			
Zakład Glottodydaktyki i Przetwarzania Języka Naturalnego			
<b>Studia</b>			
<b>wydział</b>	<b>kierunek</b>	<b>poziom</b>	<b>drugiego stopnia</b>
Wydział Filologiczny	Filologia angielska	forma	stacjonarne
		moduł	przetwarzanie języka naturalnego
		specjalnościowy	
		specjalizacja	wszystkie
<b>Nazwisko osoby prowadzącej (osób prowadzących)</b>			
dr Joanna Redzimska; dr hab. Anna Bączkowska, profesor uczelni; dr Magdalena Wawrzyniak-Śliwska; dr Marcin Fortuna; dr hab. Danuta Stanulewicz-Skrzypiec, profesor uczelni; dr Michał Golubiewski			
<b>Formy zajęć, sposób ich realizacji i przypisana im liczba godzin</b>		<b>Liczba punktów ECTS</b>	
<b>Formy zajęć</b>		3	
Ćw. audytoryjne		30 godzin - uczestnictwo w zajęciach;	
<b>Sposób realizacji zajęć</b>		25 godzin - przygotowanie projektu semestralnego;	
zajęcia on-line, zajęcia w sali dydaktycznej		20 godzin - przygotowanie do kolokwium.	
<b>Liczba godzin</b>		Razem: 75 godzin = 3 ECTS.	
Ćw. audytoryjne: 30 godz.			
<b>Termin realizacji przedmiotu</b>			
2022/2023 letni			
<b>Status przedmiotu</b>		<b>Język wykładowy</b>	
- fakultatywny (do wyboru)		- angielski w wymiarze 70.00%	
- obowiązkowy		- polski w wymiarze 30.00%	
<b>Metody dydaktyczne</b>		<b>Forma i sposób zaliczenia oraz podstawowe kryteria oceny lub wymagania egzaminacyjne</b>	
- Analiza zdarzeń krytycznych (przypadków)		<b>Sposób zaliczenia</b>	
- Dyskusja		Zaliczenie na ocenę	
- Metoda projektów (projekt badawczy, wdrożeniowy, praktyczny)		<b>Formy zaliczenia</b>	
- Praca w grupach		- wykonanie pracy zaliczeniowej - projekt lub prezentacja	
- Wykład z prezentacją multimedialną		- zaliczenie ustne	
		- wykonanie pracy zaliczeniowej - wykonanie określonej pracy praktycznej	
		- wykonanie zadania praktycznego związanego z analizą komputerowych zasobów lingwistycznych - projekt w parach; zaliczenie ustne	
		podstawowych narzędzi i systemów	
		<b>Podstawowe kryteria oceny</b>	
		Student otrzymuje zaliczenie na podstawie:	
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• zaliczenia ustnego po zakończonym cyklu zajęć, które obejmuje przekrojowe pytania dotyczące omówionej teorii oraz zadania praktycznego polegającego na wyjaśnieniu wybranych zagadnień językowych w oparciu o aparat pojęciowy związany z komputerowymi zasobami lingwistycznymi - 40%,</li> <li>• opracowania i zaprezentowania jednego artykułu naukowego dotyczącego komputerowych zasobów lingwistycznych lub narzędzi lub systemów - 10%,</li> <li>• zaliczenia projektu - 50%.</li> </ul>	
<b>Sposób weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>			

zakładany efekt uczenia się	czynny udział w zajęciach	kolokwium	projekt semestralny
Wiedza			
K_W02	+	+	+
K_W08	+	+	+
K_W12	+	+	+
Umiejętności			
K_U01	+	+	+
K_U03	+	+	+
K_U06	+	+	+
K_U07	+	+	+
Kompetencje			
K_K01	+		+
K_K02	+		+
K_K03	+		+
K_K05	+		+

**Określenie przedmiotów wprowadzających wraz z wymogami wstępnymi****A. Wymagania formalne**

wybór specjalności

**B. Wymagania wstępne**

brak

**Cele kształcenia**

Celem przedmiotu jest zapoznanie słuchaczy z komputerowymi zasobami lingwistycznymi, narzędziami i systemami, które mogą być wykorzystywane do celów komputerowego przetwarzania języka naturalnego, zasadami ich tworzenia oraz sposobami, w jakie można je analizować.

**Treści programowe**

Zapoznanie studentów z korpusami tekstów: jednojęzyczne i porównawcze; tekstów pisanych, mówionych i audiowizualnych; wprowadzenie słowników wykorzystywanych w komputerowym przetwarzaniu języka naturalnego: Wordnet, Framenet, Verbnet oraz polski słownik walencyjny Walenty. Zapoznanie studentów z narzędziami do analizy morfologicznej: analizatory morfologiczne, słowniki fleksyjne, lematyzacja. Przedstawienie parserów i banków drzew. Poza tym wprowadzone zostaną m.in. problemy związane z automatycznym wykrywaniem wyrażen koreferencyjnych oraz analizą i syntezą mowy. Praktyczne wyszukiwanie informacji w korpusie.

**Wykaz literatury****A. Literatura wymagana do ostatecznego zaliczenia zajęć:**

Biber D., Conrad S., Reppen R., 1998, Corpus Linguistics: Investigating Language Structure and Use, Cambridge.

Hockey S., 2000, Electronic Texts in the Humanities, Oxford University Press, Oxford, UK.

McEnery T., 2015, Corpus Linguistics, Cambridge Univ. Press.

Crawford W., 2015, Doing Corpus Linguistics, Routledge.

Piasecki Maciej. 2010. Automatyczne wydobywanie wiedzy o semantyce języka naturalnego z korpusów tekstu. W: Piotr Stalmaszczyk (red.), Metodologie językoznawstwa. Filozoficzne i empiryczne problemy w analizie języka. Łódź.

**Literatura uzupełniająca**

Hajnicz E. 2011: Automatyczne tworzenie semantycznych słowników walencyjnych, Akademicka Oficyna Wydawnicza EXIT, Warszawa.

Kondrak G., 2002, Algorithms for Language Reconstructions <http://webdocs.cs.ualberta.ca/~kondrak/papers/thesis.pdf>Pęzik P. 2012: Wyszukiwarka PELCRA dla danych NKJP, [w:] Przepiórkowski A., Bańko M., Górski R.L., Lewandowska-Tomaszczyk B. (red.) 2012: Narodowy Korpus Języka Polskiego, Wydawnictwo Naukowe PWN, Warszawa (online: <http://nkjp.pl/index.php?page=3&lang=0>, dostęp: 6 maja 2014).

Pęzik P. 2013: Paradigmat dystrybucyjny w badaniach frazeologicznych. Powtarzalność, reprodukcja i idiomatyzacja, [w:] P. Stalmaszczyk (red.): Metodologie językoznawstwa. Ewolucja języka. Ewolucja teorii językoznawczych, Wydawnictwo Uniwersytetu Łódzkiego, Łódź, s. 143–160.

**Kierunkowe efekty uczenia się**

K\_W02, K\_W08, K\_W12  
K\_U01, K\_U03, K\_U06, K\_U07  
K\_K01, K\_K02, K\_K03, K\_K05

**Wiedza**

Student:

zna w pogłębionym stopniu zaawansowane teorie oraz metody analizy i interpretacji z zakresu lingwistycznych podstaw przetwarzania języka naturalnego i nauk powiązanych, takich jak językoznawstwo korpusowe i statystyka (K\_W02); zna w pogłębionym stopniu powiązania filologii angielskiej z innymi naukami humanistycznymi, takimi jak prawo i etyka oraz z naukami

informatycznymi (K\_W08);  
zna i rozumie zaawansowane metody wykorzystywania nowych technologii w zakresie przetwarzania języka naturalnego (K\_W12).

#### Umiejętności

Student:

potrafi właściwie korzystać ze zdobytej wiedzy przedmiotowej w celu formułowania i rozwiązywania problemów badawczych oraz innowacyjnego wykonywania zadań z zakresu filologii angielskiej oraz językoznawstwa, przetwarzania języka naturalnego, dobierając i stosując właściwe metody i narzędzia, w tym zaawansowane techniki informacyjno-komunikacyjne (ICT) (K\_U01);  
potrafi komunikować się w mowie i piśmie w języku polskim i angielskim ze zróżnicowanymi kręgami odbiorców na tematy specjalistyczne z zakresu językowych aspektów przetwarzania języka naturalnego, posługując się zaawansowaną terminologią specjalistyczną z zakresu językoznawstwa (K\_U03);  
potrafi planować i organizować pracę indywidualną oraz zespołową, współdziałając z innymi osobami, podejmując rolę wiodącą lub kierowniczą (K\_U06);  
potrafi samodzielnie planować i realizować własne uczenie się przez całe życie i ukierunkowywać innych w tym zakresie (K\_U07).

#### Kompetencje społeczne (postawy)

Student:

jest gotów do krytycznej oceny posiadanej wiedzy w zakresie lingwistycznych aspektów przetwarzania języka naturalnego oraz uznaje znaczenie tej wiedzy w rozwiązywaniu problemów poznawczych i praktycznych (K\_K01);  
rozumie konieczność ciągłego dokształcania się i rozwoju (K\_K01);  
jest gotów do samodzielnego podejmowania decyzji, krytycznej oceny działań własnych, działań zespołów, którymi kieruje, i organizacji, w których uczestniczy, przewodzenia grupie i ponoszenia odpowiedzialności za nią (K\_K02);  
jest gotów do wypełniania zobowiązań społecznych wynikających z roli specjalisty przetwarzania języka naturalnego, w tym do inspirowania i organizowania działalności na rzecz interesu publicznego i środowiska społecznego (K\_K03);  
jest gotów do odpowiedzialnego pełnienia ról zawodowych specjalisty przetwarzania języka naturalnego z uwzględnieniem zmieniających się potrzeb społecznych, w tym rozwijania dorobku i podtrzymywania etosu zawodu oraz przestrzegania i rozwijania zasad etyki zawodowej oraz działania na rzecz przestrzegania tych zasad (K\_K05).

#### Kontakt

joanna.redzimska@ug.edu.pl